

- 
- 关于台词的备注:  
请注意这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。
  - 请注意: 中文文字内容只提供簡體版

**Li:** Hi Rosie! Would you like to go to the cinema tonight? There's a great film on.

**Rosie:** No thanks Li... I'm feeling so... tired.

**Li:** Oh, that's a shame, because I thought you might like to go on a date with my friend.

**Rosie:** The date? It's the 26 April.

**Li:** Wake up, Rosie! Not *the* date, but *a* date. 约会... with a good-looking, intelligent, and rich man.

**Rosie:** Good-looking? Intelligent? Rich? He ticks all the right boxes!

**Li:** 如果说一个人 ticks all the right boxes, 那就是说这个人样样具备, 十全十美。

**Rosie:** He does tick all the boxes, but do you think he'll go on a date with me?

**Li:** Yes, he wants to go to the cinema with you tonight!

**Rosie:** Tonight! I must get ready! What am I going to wear?

**Li:** Calm down, Rosie! You really don't need to make an effort at all.

**Rosie:** Of course I do. He sounds like a good catch!

**Li:** Catch 就是用手抓住, 不过 a good catch 是另一个意思, 指条件优越最抢手的对象。 And here is how you use it:

*Examples:* (*Rosie*) I bet Li's friend is a good catch: he's probably kind, caring, tall, good-looking... and clever! And a good listener too, and...

(*Li*) I think I'm a good catch... because I have a great sense of humour and I'm very modest.

**Rosie:** He could be the one!

**Li:** The one? 嗯，非他莫属，最中意的那个人在英语就是 the one! Rosie, please calm down! My friend will be waiting for you at the cinema tonight at 7.30... Don't be late!

**Rosie:** OK, I'll be there! But please stop distracting me. I've got so many things to do!

**Li:** (*mimics*) 'I have so many things to do.' Finally somebody has woken up!

***It's now 7.30... (Rosie arrives at the cinema)***

**Rosie:** Li! What are you doing here? Where's my date?

**Li:** He's there! (*points*)

**Rosie:** Where?!

**Li:** There! On the film poster!

**Rosie:** What?! You mean he's not real? There is no 'friend'? There is no 'date'???

**Li:** Rosie, calm down! This was the only way to get you off that couch. You should be grateful, shouldn't you?

**Rosie:** Grateful? You lied to me, Li!

**Li:** Well, not really... Look: He *is* handsome, intelligent and rich 难道他不精神，不聪明不富有吗？ And he *does* tick all the right boxes 样样具备. And he is *definitely* a good catch 绝对是你的梦中情人。

**Rosie:** Hmm... he could be *the one*.

*(Rosie dreams of starring in a film with 'the one'.)*

**Li:** Rosie, stop dreaming! We'll be late.